

Military users, refer to this map as: **MAP 64 G/11 CARTE**
Référence de cette carte pour usage militaire: **EDITION 2 MCE EDITION**

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE

ROUTE, REVÊTEMENT DUR

ROAD, LOOSE SURFACE

ROUTE, SURFACE DE GRAVIER

CART TRACK, WINTER ROAD

CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER

TRAIL, CUT LINE, PORTAGE

SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE

BUILT-UP AREA

AGGLOMERATION

RAILWAY: SIDING, STATION, STOP

CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION: ARRÊT

BRIDGE

PONT

SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE

BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS

HOUSE; BARN

MAISON; GRANGE

CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE

ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE

TOWER; LANDMARK OBJECT

TOUR; POINT DE REPÈRE

WELL; OIL, GAS; TANK; WATER

PUTS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU

POWER TRANSMISSION LINE

LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE

MINE; GRAVEL PIT

MINE; GRAVIERE

CUTTING; EMBANKMENT

DÉBLAI; REMBLAI

INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER

FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO

PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED

LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE

COUNTY, DISTRICT BOUNDARY

LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT

TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY

LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE

MUNICIPALITY BOUNDARY

LIMITE DE MUNICIPALITÉ

RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY

LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.

OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE

LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE

D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED

COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ

D.L.S. SECTION CORNERS

COINS DE SECTION (A.T.C.)

HORIZONTAL CONTROL POINT

POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE

BENCH MARK WITH ELEVATION

REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE

SPOT ELEVATION, PRECISE

POINT COTÉ, PRÉCIS

STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE

COURS D'EAU OU RIVU: IMPRÉCIS

LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE

LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND

FLOODED LAND

TERRAIN INONDÉ

MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG

MARAIS; BOISE MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILLEMENTS

DRY RIVER BED WITH CHANNELS

LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX

RAPIDS; FALLS; RAPIDS

RAPIDES; CHUTES, RAPIDES

FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS

ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES

TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYSONS

TOURNOIRA, LACS EN TOURNOIRA, POLYSONS DE TOURNOIRA

PALSA BOG

FONDRIÈRE DE PALSE

DAM; WHARF

BARRAGE; QUAI

ICEFIELD (GLACIER); MORANE

CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE

DEBRIS COVERED ICE

GLACE AVEC DÉBRIS

PINGO

PINGO

DITCH

FOSSE

CONTOURS

COURBES DE NIVEAU

APPROXIMATE CONTOURS

COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES

DEPRESSION CONTOUR

COURBE DE CUVETTE

CLIFF

FALaise

SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER

POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU

ESKER

ESKER

SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES

SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES

HISTORIC SITE

LIEU HISTORIQUE

WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉMÔLÉ, CLAIRIÈRE

0'13" 4 Min

0'19" 166 Mts

9'19" 166 Mts

1 N

N.C.

Use diagram only to obtain numerical values APPROXIMATE NEAR DECLINATION 1986 FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 24.7"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1986
Variation annuelle décroissante 24.7"

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0

Feet 100 50 0

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION
DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

14 V

100 000 m SQUARE
IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m

MT

MU

64

5

EXAMPLE OF METHOD USED
TO USE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97

95
96
97
98

97

95

97

98

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH - ÉGLISE

(as above)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et la repère en direction est.

97

95

97

98

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et la repère en direction nord.

97

95

97

98

GRID REFERENCE: 975984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

64 G/13 64 G/14 64 G/15

64 G/12 64 G/11 64 G/10

64 G/5 64 G/6 64 G/7

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1964 AND 1965.
PUBLISHED IN 1967.

THIS MAP WAS COMPILED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED
IN 1983 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR
FEATURES.

DES CARTES ONT ÉTÉ RÉVISÉES À PARTIR D'IMAGES PAR SATELLITE
OBTENUES EN 1983 ET ONT ÉTÉ TRUVÉES À JOUR EN TOUTES LES
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES.

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEOGRAPHIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

LES BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÉGENDES
GÉOGRAPHIQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Miles 1 0 1 2 3 Miles

SEDGWICK LAKE
MANITOBA

ALTITUDES EN PIEDS
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 25 PIEDS
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
À PARTIR DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISSES EN 1964 ET
1965. PUBLIÉE EN 1967.

ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISSES PAR SATELLITE
EN 1983. NOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES LES CARACTÉ-
RISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.

DES CARTES ONT ÉTÉ RÉVISÉES À PARTIR D'IMAGES PAR SATELLITE
OBTENUES EN 1983. ON A VÉRIFIÉ QUE TOUTES LES CARACTÉ-
RISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

64 G/11
EDITION 2 EDITION

SEDGWICK LAKE
64 G/11
EDITION 2 EDITION

Energy, Mines and
Ressources Canada

Énergie, Mines et
Ressources Canada